



## РАЗРЕШЕНИЕ ЗАЯВИТЕЛЯ НА РАСКРЫТИЕ ДАННЫХ О КОМПЕНСАЦИИ РАБОТНИКАМ

(в соответствии с разделом 110-а Закона о компенсации работникам (Workers' Compensation Law))

PO Box 5205, Binghamton, NY 13902-5205 • www.wcb.ny.gov

**ЗАЯВИТЕЛЯМ ЗАПРЕЩЕНО ДАВАТЬ РАЗРЕШЕНИЕ НА ПЕРЕДАЧУ ПОТЕНЦИАЛЬНЫМ РАБОТОДАТЕЛЯМ ИНФОРМАЦИИ О КОМПЕНСАЦИИ РАБОТНИКАМ, А ТАКЖЕ В СВЯЗИ С ОПРЕДЕЛЕНИЕМ СВОЕЙ СПОСОБНОСТИ РАБОТАТЬ И СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ К КОНКРЕТНОЙ РАБОТЕ.**

**ЗАПОЛНИТЕ ВСЕ ПУНКТЫ. ЕСЛИ НЕ ВСЕ ПОЛЯ ФОРМЫ БУДУТ ЗАПОЛНЕНЫ, ОБРАБОТКА ВАШЕГО ЗАПРОСА ЗАЙМЕТ БОЛЬШЕ ВРЕМЕНИ.**

Имя и фамилия заявителя	Номер социального обеспечения заявителя или его идентификационный номер налогоплательщика	Номер дела и/или дата происшествия <input type="checkbox"/> Компенсация работникам <input type="checkbox"/> Пособие по нетрудоспособности <input type="checkbox"/> Дискриминация <input type="checkbox"/> Отпуск по семейным обстоятельствам
-------------------------	---	--

ЕСЛИ РАСКРЫТИЕ ИНФОРМАЦИИ РАЗРЕШЕНО В ОТНОШЕНИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ ДЕЛА, НИЖЕ УКАЖИТЕ НОМЕР ДЕЛА О КОМПЕНСАЦИИ РАБОТНИКУ / ПОСОБИИ О НЕТРУДОСПОСОБНОСТИ / ДИСКРИМИНАЦИИ / ОТПУСКЕ ПО СЕМЕЙНЫМ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМ И /ИЛИ ДАТУ ПРОИСШЕСТВИЯ

**ИНСТРУКЦИИ.**

Представьте оригинал документа в Совет по компенсациям работникам (Workers' Compensation Board) и сохраните копию у себя для справки. *Разрешение на раскрытие данных для определенных целей не имеет силы в соответствии с законом. См. выдержку из раздела 110-а Закона о компенсации работникам (Workers' Compensation Law, WCL) на оборотной стороне данной формы.* Разрешение действует до тех пор, пока не будет отозвано заявителем. Заявитель может отозвать данное разрешение в любое время, уведомив об этом Совет по компенсациям работникам в письменной форме.

**ДАННОЕ РАЗРЕШЕНИЕ НЕ ДАЕТ ВАМ ПРАВА ОТКРЫВАТЬ ЛИЧНУЮ УЧЕТНУЮ ЗАПИСЬ В СИСТЕМЕ eCASE ИЛИ ПРОСМАТРИВАТЬ ДЕЛА В ЭТОЙ СИСТЕМЕ ВНЕ ПОМЕЩЕНИЯ СОВЕТА.**

В соответствии с разделом 110-а Закона о компенсации работникам я, \_\_\_\_\_, (ИМЯ И ФАМИЛИЯ ЗАЯВИТЕЛЯ)

подтверждаю, что являюсь лицом, в отношении которого открыто / было открыто указанное выше дело (-а) о компенсации работникам, и что я разрешаю Совету по компенсациям работникам обсуждать указанные выше данные Совета по компенсациям работникам со следующим лицом и/или передавать копии

указанных выше данных этому лицу: \_\_\_\_\_, (ИМЯ И ФАМИЛИЯ КОНКРЕТНОГО ФИЗИЧЕСКОГО ЛИЦА ЛИБО НАЗВАНИЕ КОРПОРАЦИИ, ОБЪЕДИНЕНИЯ, ОРГАНА ВЛАСТИ ИЛИ ЧАСТНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ)

находящегося по адресу: \_\_\_\_\_, (АДРЕС)

Я понимаю, что от запрашивающей стороны может потребоваться выплата установленного законодательством сбора до передачи ей Советом по компенсациям работникам копий таких данных.

Подпись заявителя (от руки, желательно использовать синие чернила) \_\_\_\_\_ Дата \_\_\_\_\_

Если вы не предоставите информацию, запрашиваемую в данной форме, вам не будет отказано в выдаче разрешения, однако обработка вашего запроса может занять больше времени. Если вы добровольно сообщите свой номер социального обеспечения, это позволит Совету проследить за тем, чтобы информация была соотнесена с вашим запросом и действия по нему были начаты оперативно.

Выдержка из раздела 110-а Закона о компенсации работникам:

3. Индивидуальное разрешение. Независимо от ограничений, налагаемых на раскрытие информации первым пунктом настоящего раздела, лицо, в отношении которого существуют записи о компенсации работникам, может разрешить разглашение, повторное разглашение или передачу своих данных конкретному лицу, которому по иным основаниям не разрешено получать такие данные, представив Совету письменное разрешение на такое разглашение в форме, утвержденной председателем, или в виде оригинала нотариально заверенного письменного разрешения, в котором содержится конкретное указание Совету предоставить такому лицу данные о компенсации работникам. Однако в соответствии с разделом сто двадцать пять данной статьи такое разрешение, дающее указание раскрыть данные потенциальному работодателю, не является действительным; также не является действительным разрешение, допускающее раскрытие данных в связи с определением способности работать и соответствия требованиям к конкретной работе; на основании такого разрешения данные разглашать запрещено. Действия любого лица, рассматривающего непредоставление физическим лицом разрешения согласно данному пункту, в целях определить его соответствие критериям для получения пособия или в качестве основания действия, связанного с устройством на работу, являются противозаконными.

4. Действия любого лица, получившего копии данных Совета или личные идентифицируемые сведения, содержащиеся в данных Совета, и разгласившего эту информацию любому лицу, которое не имеет права получать такую информацию на иных законных основаниях, являются противозаконными.

5. Любое лицо, которое сознательно и намеренно обманным путем получит данные о компенсации работникам, содержащие личные идентифицируемые сведения, либо иным образом нарушит положения данного раздела, будет признано виновным в правонарушении класса А, и после вынесения обвинительного приговора на него будет наложен штраф в размере не более одной тысячи долларов.

6. В дополнение к уголовному преследованию, предусмотренному данным разделом, или вместо него во всех случаях, когда будет иметь место нарушение данного раздела, генеральный прокурор может от имени жителей штата Нью-Йорк подать ходатайство в суд, обладающий юрисдикцией издавать судебный запрет путем особого производства, или судье, обладающему такой юрисдикцией, и после направления ответчику уведомления не менее чем за пять дней наложить ограничение и запрет на продолжающееся нарушение; и если суду или судье достаточно убедительно будет доказано, что ответчик действительно нарушил положения данного раздела, такой суд или судья может издать судебный запрет, ограничивающий и запрещающий любое дальнейшее нарушение, не требуя доказательств того, что какому-либо лицу в действительности вследствие этого был нанесен ущерб или травма. В ходе любого такого производства суд может в дополнение к ходатайству генерального прокурора назначать денежные компенсации в порядке, установленном шестым параграфом пункта (а) раздела восемь тысяч триста три закона и правил гражданского судопроизводства, или прямое возмещение. Во всех случаях, когда суд определит, что произошло нарушение данного раздела, суд может наложить административное взыскание в размере не более пятисот долларов за первое нарушение и не более одной тысячи долларов за второе и последующие нарушения в течение трех лет. В связи с любым таким представленным ходатайством генеральный прокурор уполномочен получать доказательства, устанавливающие относящиеся к делу факты и оформлять вызов в суд в соответствии с законом и правилами гражданского судопроизводства.